

17:1 וַיִּמְלֹךְ יְהוֹשָׁפָט בְּנוֹ תַחְתָּיו וַיִּתְחַזַּק
 u·imlk ieushpht bn·u thchthi·u u·ithchzq
 and·he-is-reigning Jehoshaphat son-of·him instead-of·him and·he-is-showing-himself-steadfast

¹ . And Jehoshaphat his son reigned in his stead, and strengthened himself against Israel.

עַל - יִשְׂרָאֵל :
 ol - ishral :
 on Israel

17:2 וַיִּתֵּן - בְּכָל חֵיל - עָרָיו הַבְּצֻרוֹת יְהוּדָה וַיִּתֵּן
 u·ithn - chil b·kl - ori ieude e·btzruth u·ithn
 and·he-is-giving army in-all-of cities-of Judah the-fortressed-ones and·he-is-giving

² And he placed forces in all the fenced cities of Judah, and set garrisons in the land of Judah, and in the cities of Ephraim, which Asa his father had taken.

נְצִיבִים בְּאֶרֶץ יְהוּדָה וּבְעָרָיו אֶפְרַיִם אֲשֶׁר לָקַד אָסָא אָבִיו :
 ntzibim b·artz ieude u·b·ori apherim ashr lkd asa abi·u :
 garrisons in-land-of Judah and-in-cities-of Ephraim which he-seized Asa father-of·him

17:3 וַיְהִי - יְהוָה עִם יְהוֹשָׁפָט - כִּי הִלְךְ בְּדַרְכֵי דָוִד אָבִיו
 u·iei ieue om - ieushpht ki elk b·drki duid abi·u
 and·he-was^{bc} Yahweh with Jehoshaphat that he-went in-ways-of David father-of·him

³ And the LORD was with Jehoshaphat, because he walked in the first ways of his father David, and sought not unto Baalim;

הַרְאֲשִׁימִים וְלֹא דָרַשׁ לְבַעַלִּים :
 e·rashnim u·la drsh l·bolim :
 the-former-ones and-not he-inquired to^{the}·Baalim

17:4 כִּי לְאֱלֹהֵי אָבִיו דָּרַשׁ וּבְמִצְוֹתָיו הִלְךְ וְלֹא
 ki l·alei abi·u drsh u·b·mtzuthi·u elk u·la
 that to·Elohim-of father-of·him he-inquired and-in-instructions-of·him he-went and-not

⁴ But sought to the [LORD] God of his father, and walked in his commandments, and not after the doings of Israel.

כַּמַּעֲשֵׂה יִשְׂרָאֵל :
 k·moshe ishral :
 as-deed-of Israel

17:5 וַיִּנְכַּן - כָּל - וַיִּתְּנוּ בְּיָדוֹ הַמַּמְלָכָה - אֶת יְהוָה
 u·ikn kl - u·ithnu b·id·u ath - e·mmlke ieue
 and·he-is-^cestablishing Yahweh » the-kingdom in-hand-of·him and·they-are-giving all-of

⁵ Therefore the LORD stablished the kingdom in his hand; and all Judah brought to Jehoshaphat presents; and he had riches and honour in abundance.

יְהוּדָה מִנְחָה לְיְהוֹשָׁפָט וַיְהִי - לוֹ עֹשֶׂר וְכַבֹּד לְרַב
 ieude mnche l·ieushpht u·iei - l·u oshr - u·kbud l·rb :
 Judah present to·Jehoshaphat and·he-is-becoming to·him riches and-glorry to^{the}·abundance

17:6 וַיִּנְבְּה - לִבּוֹ בְּדַרְכֵי יְהוָה וַעֲוָד הַסִּיר אֶת -
 u·igbe lb·u b·drki ieue u·oud esir ath -
 and·he-is-being-elevated heart-of·him in-ways-of Yahweh and·further he-^ctook-away »

⁶ And his heart was lifted up in the ways of the LORD: moreover he took away the high places and groves out of Judah.

הַקְּמוֹת הָאֲשֵׁרִים - וְאֶת מִיְהוּדָה : פ
 e·bmuth u·ath - e·ashrim m·ieude : p
 the-high-places and-[»] the-fetishes-of-happiness from·Judah

17:7 וַיִּשְׁלַח לְבְנֵי-חַיִל וְלְעֹבַדְיָה וְלְזַכְרְיָה וְלְנֶחֱמֵאל וְלְמִיכָאֵל
 u·b·shnth shlush l·mlk·u shlch l·shri·u l·bn-chil u·l·obdie
 and-in-year-of three to-reign-of·him he-sent for-chiefs-of·him to·Ben-Hail and-to·Obadiah

⁷ Also in the third year of his reign he sent to his princes, [even] to Benhail, and to Obadiah, and to Zechariah, and to Nethaneel, and to Michaiah, to teach in the cities of Judah.

וְלְזַכְרְיָה וְלְנֶחֱמֵאל וְלְמִיכָאֵל לְלַמֵּד בְּעָרָיו יְהוּדָה :
 u·l·zkrhie u·l·nthnal u·l·mikie u·l·lmd b·ori ieude :
 and-to·Zechariah and-to·Nethanel and-to·Micaiah to-to^{teach}-of in-cities-of Judah

⁸ And with them [he sent] Levites, [even] Shemaiah, and Nethaniah, and Zebadiah, and Asahel, and Shemiramoth,

וְעִמָּהֶם וְעִמָּהֶם תְּלָיִם וְנֶתְנִיָּהוּ וְזַבְדִּיָּהוּ וְעֲשָׂהָאֵל וְשִׁמְרִימוֹת
 u·om·em e·luim shmoie u·nthnie u·zbdie u·osheal u·shmrimum
 and-with-them the-Levites Shemaiah and·Nethaniah and·Zebadiah and·Asahel and·Shemiramoth

and Jehonathan, and Adonijah, and Tobijah, and Tobadonijah, Levites; and with them Elishama and Jehoram, priests.

וְשִׁמְרִימוֹת וְיֶהוֹנָתָן וְאֲדֹנִיָּהוּ וְטוֹבִיָּהוּ וְטוֹב-אֲדֹנִיָּהוּ תְּלָיִם
 u·shmirumth u·ieunthn u·adnie u·tubie u·tub-adunie e·luim
 and·Shemiramoth and·Jonathan and·Adonijah and·Tobijah and·Tob-Adonijah the-Levites

וְעִמָּהֶם אֵלִישָׁמָע וְיְהוֹרָם הַכֹּהֲנִים :
 u·om·em alishmo u·ieurm e·kenim :
 and-with-them Elishama and·Jehoram the-priests

17:9 וַיְלַמְדוּ - בְּיְהוּדָה וְעִמָּהֶם סֵפֶר יְהוָה תּוֹרַת
 u·ilmdu b·ieude u·om·em sphr thurth ieue
 and-they-are-^{teaching} in-Judah and-with-them scroll-of law-of Yahweh

⁹ And they taught in Judah, and [had] the book of the law of the LORD with them, and went about throughout all the cities of Judah, and taught the people.

וַיֵּסְבוּ - בְּעָם וַיְלַמְדוּ יְהוּדָה - כָּל עַל מַמְלְכוֹת
 u·isbu b·om u·ilmdu ieude u·ilmdu b·om :
 and-they-are-going-around in-all-of cities-of Judah and-they-are-^{teaching} in^{the}·people

17:10 וַיְהִי - יְהוָה פְּחַד יְהוָה עַל כָּל מַמְלְכוֹת הָאָרְצוֹת אֲשֶׁר סְבִיבוֹת יְהוּדָה
 u·iei phchd ieue ol kl - mmlkuth e·artzuth ashr sbibuth ieude
 and·he-is-becoming awe-of Yahweh on all-of kingdoms-of the-lands which round-about Judah

¹⁰ . And the fear of the LORD fell upon all the kingdoms of the lands that

וְלֹא נִלְחְמוּ עִם יְהוֹשָׁפָט - :
 u·la nlc hmu om - ieushpht :
 and·not they-^{pl}fought with Jehoshaphat

17:11 וּמִן מְשָׁא וְכֶסֶף מִנְחָה לַיהוֹשָׁפָט מְבִיאִים פְּלִשְׁתִּים - וּמִן
 u·mn - phlshtim mbiaim l·ieushpht mnche u·ksph msha gm
 and·from Philistines ones-^cbringing to·Jehoshaphat present and·silver-of load moreover

מֵאוֹת וְשִׁבְעַת אֲלָפִים שִׁבְעַת אֲלָיִם צֹאן לוֹ מְבִיאִים הָעֲרִבְיָאִים
 e·orbaiam mbiaim l·u tzan ailim shboth alphim u·shbo mauth
 the·Arabians ones-^cbringing to·him flock rams seven-of thousands and·seven-of hundreds

פ : מֵאוֹת וְשִׁבְעַת אֲלָפִים וְתִישִׁים
 u·thishim shboth alphim u·shbo mauth : p
 and·buck-goats seven-of thousands and·seven-of hundreds

17:12 וַיִּבֶן לְמִעֵלָה עָד וַיִּגְדַּל הַלֵּךְ יְהוֹשָׁפָט וַיְהִי
 u·iei ieushpht elk u·gd l od - l·mol·e u·ibn
 and·he-was^{bc} Jehoshaphat going and·growing-great unto to·up·ward and·he-is-building

מִסְכְּנוֹת וְעָרֵי בִירְנוּת בִּיהוּדָה
 b·ieude birniuth u·ori msknuth :
 in·Judah castles and·cities-of provisions

17:13 גְּבוּרֵי מִלְחָמָה וְאֲנָשֵׁי יְהוּדָה בְּעָרֵי לוֹ הָיָה רַבָּה וּמְלָאכָה
 u·mlake rbe eie l·u b·ori ieude u·anshi mlchme gburi
 and·work much he-was^{bc} to·him in·cities-of Judah and·mortals-of war masterful-men-of

חַיִל בִּירוּשָׁלַם :
 chil b·irushlm :
 valor in·Jerusalem

17:14 עֲדָנָה אֲלָפִים שָׂרֵי לַיהוּדָה אֲבוֹתֵיהֶם לְבַיִת פְּקֻדָתָם וְאֵלֶּה
 u·ale phqdth·m l·bith abuthi·em l·ieude shri alphim odne
 and·these census-of·them to·house-of fathers-of·them to·Judah chiefs-of thousands Adnah

ס : אֶלֶף מֵאוֹת שְׁלֹשׁ חַיִל גְּבוּרֵי וְעִמּוֹ הַשָּׂר
 e·shr u·om·u gburi chil shlsh mauth alph : s
 the·chief and·with·him masterful-men-of valor three-of hundreds thousand

17:15 ס : אֶלֶף וּשְׁמוֹנִים מֵאָתִים וְעִמּוֹ הַשָּׂר יְהוֹחָנָן יָדָיו - וְעַל
 u·ol - id·u ieuchmn e·shr u·om·u mathim u·shmunim alph : s
 and·on hand-of·him Jehohanan the·chief and·with·him two-hundreds and·eighty thousand

17:16 לַיהוָה הִתְנַדַּב זִכְרִי - בֶן עֲמַסְיָה יָדָיו - וְעַל
 u·ol - id·u omsie bn - zkri e·mthndb l·ieue
 and·on hand-of·him Amasiah son-of Zichri the·one-volunteering-himself for·Yahweh

ס : חַיִל גְּבוּר אֶלֶף מֵאוֹת וְעִמּוֹ
 u·om·u mathim alph gbur chil : s
 and·with·him two-hundreds thousand masterful-man-of valor

17:17 קֶשֶׁת - נֶשְׁקֵי וְעִמּוֹ אֶלְיָדָע חַיִל גְּבוּר בְּנִמְן - וּמִן
 u·mn - bnimn gbur chil alido u·om·u nshqi - qssth
 and·from Benjamin masterful-man-of valor Eliada and·with·him ones-being-armed-of bow

ס : אֶלֶף מֵאוֹת וְעִמּוֹ
 u·mgn mathim alph : s
 and·shield two-hundreds thousand

17:18 אֶלֶף וּשְׁמוֹנִים - מֵאָה וְעִמּוֹ יְהוֹזָבָד יָדָיו - וְעַל
 u·ol - id·u ieuzbd u·om·u mae - u·shmunim alph
 and·on hand-of·him Jehozabad and·with·him hundred and·eighty thousand

חֲלוּצֵי ס : צָבָא
 chlutzi tzba : s
 ones-being-outfitted-of host

17:19 הַמֶּלֶךְ נָתַן - אֲשֶׁר מִלְּבַד הַמֶּלֶךְ - אֵת הַמְשָׁרְתִים אֵלֶּה
 ale e·mshrthim ath - e·mlk m·l·bd ashr - nthn e·mlk
 these the·ones-^mministering » the·king from·to·aside which he-gave the·king

פ : יְהוּדָה - בְּכָל הַמְּבָצָר בְּעָרֵי
 b·ori e·mbtzzr b·kl - ieude : p
 in·cities-of the·fortress in·all-of Judah

[were] round about Judah, so that they made no war against Jehoshaphat.

¹¹ Also [some] of the Philistines brought Jehoshaphat presents, and tribute silver; and the Arabians brought him flocks, seven thousand and seven hundred rams, and seven thousand and seven hundred he goats.

¹² And Jehoshaphat waxed great exceedingly; and he built in Judah castles, and cities of store.

¹³ And he had much business in the cities of Judah: and the men of war, mighty men of valour, [were] in Jerusalem.

¹⁴ And these [are] the numbers of them according to the house of their fathers: Of Judah, the captains of thousands; Adnah the chief, and with him mighty men of valour three hundred thousand.

¹⁵ And next to him [was] Jehohanan the captain, and with him two hundred and fourscore thousand.

¹⁶ And next him [was] Amasiah the son of Zichri, who willingly offered himself unto the LORD; and with him two hundred thousand mighty men of valour.

¹⁷ And of Benjamin; Eliada a mighty man of valour, and with him armed men with bow and shield two hundred thousand.

¹⁸ And next him [was] Jehozabad, and with him an hundred and fourscore thousand ready prepared for the war.

¹⁹ These waited on the king, beside [those] whom the king put in the fenced cities throughout all Judah.